

نام و نام خانوادگی: .....  
 مقطع و رشته: دوازدهم ریاضی و تجربی  
 نام پدر: .....  
 شماره داوطلب: .....  
 تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران  
 دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش (واحد حافظ)  
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام درس: عربی ۳ - دوازدهم  
 نام دبیر: سیدهادی هاشمی  
 تاریخ امتحان: ۱۲ / ۱۰ / ۱۳۹۷  
 ساعت امتحان: ۳۰ : ۰۸ صبح / عصر  
 مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

| محل مهر و امضاء مدیر | نمره به عدد:  | نمره به حروف:  | نمره به عدد: | نمره به حروف:  |      |
|----------------------|---|----------------|--------------|----------------|------|
|                      | نام دبیر:   | تاریخ و امضاء: | نام دبیر:    | تاریخ و امضاء: |      |
| نمره                 | سوالات  |                |              |                | نمره |
| ۱                    | <p>۱ ترجم الكلمات الّتی تحتها خطّ:<br/>                     (۱) النُّفُوسُ و الرُّسُومُ و التَّمَاثِيلُ تُؤَكِّدُ إِهْتِمَامَ. (۲) لَيْتَ تَعَبَّدْتُ فِي غَارِ حِرَاءٍ. (۳) فَأَحْضَرُوهُ لِلْمُحَاكَمَةِ.</p>   |                |              |                | ۱    |
| ۰/۵                  | <p>۲ اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (السَّلَام - الْبَعَث - الْمَرْصُوع - الْحَرْب - الْقِيَامَةُ)<br/>                     الف) ..... = .....<br/>                     ب) ..... ≠ .....</p>  |                |              |                | ۲    |
| ۰/۲۵                 | <p>۳ عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ (كَلِمَةً نَاهِمَاهَنْغ):<br/>                     الف) الْعَظْمُ O اللّٰحْمُ O العام O الدّم O</p>   |                |              |                | ۳    |
| ۰/۲۵                 | <p>۴ اُكْتُبْ جَمْعَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطّ:<br/>                     الف) سَافَرْنَا إِلَى قَرِيهِ جَمِيلِهِ قُرْبَ مَدِينَتِنَا</p>   |                |              |                | ۴    |
| ۷/۵                  | <p>۵ تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ بِالْفَارْسِيَّةِ:<br/>                     (۱) وَ لَنَذْكُرَ مِثْلًا إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ (ع) الَّذِي حَاوَلَ أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ.<br/>                     (۲) إِزْدَادَتِ الْخِرَافَاتُ فِي أَدْيَانِ النَّاسِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ وَلَكِنَّ اللَّهَ لَمْ يَتْرُكْهُمْ.<br/>                     (۳) * (لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ...) * لَعَلَّ زُمَّلَانِي يَنْجِحُونَ فِي الْمُسَابَقَةِ.<br/>                     (۴) لَا خَيْرَ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفِعْلِ. قَدْ اسْتَعْفَرْتُمْ مِنَ اللَّهِ. ....<br/>                     (۵) * (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوعٌ). *<br/>                     (۶) حِينَمَا أَرَى النَّاسَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْحَجِّ، تَمُرُّ أَمَامِي ذِكْرِيَاتِي.<br/>                     (۷) هَلْ رَأَيْتُمَا غَارَ ثَوْرِ الَّذِي نَجَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (ص) فِي طَرِيقِ هِجْرَتِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.<br/>                     (۸) هُوَ لَاءِ الطَّلَّابُ قَامُوا بِجَوْهَةٍ عِلْمِيَّةٍ فِي الْإِنْتَرْنِتِ مُبْتَسِمِينَ.<br/>                     (۹) رَأَيْتُمُ الْفَلَاحُونَ وَ هُمْ يَجْمَعُونَ مَحَاصِيلَهُمْ. ذَكَّرْتُنَّ بِالْخَيْرِ.<br/>                     (۱۰) إِنَّ سَمَكَةَ السَّهْمِ تُطَلِّقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ بِقُوَّةٍ.</p> |                |              |                | ۵    |

| ردیف | سؤالات  | نوع |
|------|---|-----|
| ۰/۵  | <p>إِنْتَجِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(الف) لَيْتَكُمْ إِنْقَطَعْتُمْ عَنِ الْأَصْدِقَاءِ الْمُنَافِقِينَ</p> <p>(۱) کاش شما از دوستان دورو بریده شده بودید. O</p> <p>(۲) کاش شما را از دوستان دو رو می بریدند O</p> <p>(۳) گویا شما از دوستان منافق بریده شده اید. O</p> <p>(ب) قَدْ يَذْكُرُ الْأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْقَدَمَاءَ</p> <p>(۱) استاد از دانش آموزان قدیمی اش یاد می کرد. O</p> <p>(۲) شاید استاد از دانش آموزان قدیمی اش یاد کند O</p> <p>(۳) گاهی استاد از دانش آموز قدیمی اش یاد کرده بود. O</p> | ۶   |
| ۱    | <p>كَمَّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(الف) كَانَ الْمُسَافِرُونَ يَصِلُونَ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرِينَ: مسافران ..... به فرودگاه .....</p> <p>(ب) *كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ* : آنان ..... یاقوت و مرجان اند.</p> <p>(ج) وَ أُرِ عَقْلِي وَ قَلْبِي بِالْعِلْمِ النَّافِعَاتِ. و عقل و قلبم را با علوم سودمند .....</p>   | ۷   |
| ۲    | <p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(۱) * (أَ يَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى) * ( ) (۲) لَيْتَنَا نُشَاهِدُ جَمِيعَ مَدُنِ بِلَادِنَا. ( )</p> <p>(۳) سَمِعْتُ أَنَّ رَجُلًا يَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ. ( ) (۴) لِيُفَقِّهَ الْمُعَلِّمُ التَّمَارِينَ ( )</p> <p>(۵) إِمْنَعُوا حَمَلَ الْجَوَالِ. ( ) (۶) لَا تَمْنَعُوا عَنِ الْأَكْلِ. ( )</p>  | ۸   |
| ۰/۵  | <p>عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>(۱) جَاءَ صَدِيقُهُ وَ ..... سَيَّارَتُهُمْ بِالْجَرَّارَةِ. (جَرَّ - جَرَّتْ - تَجَرُّ)</p> <p>(۲) كُلُّ طَعَامٍ ..... اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَإِنَّمَا هُوَ دَاءٌ وَ لَا بَرَكَةَ فِيهِ. (لَا يَذْكُرُ - لَا يَذْكُرُ - لَا تَذْكُرُ)</p>   | ۹   |
| ۰/۲۵ | <p>عَيِّنِ لَا النَّافِيَةَ لِلْجِنْسِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>(الف) لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ. (ب) لَا فِقْرَ كَالْجَهْلِ. (ج) ( لَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ...)</p>  | ۱۰  |
| ۰/۵  | <p>عَيِّنِ الْحَالَ فِي الْعِبَارَاتَيْنِ:</p> <p>(۱) يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيْقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ الْيَوْمَ.</p> <p>(۲) نُشَاهِدُ أَوْلَادَنَا وَ هُمْ جَالِسُونَ بَيْنَ الشَّجَرَتَيْنِ.</p>   | ۱۱  |
| ۰/۲۵ | <p>عَيِّنِ مَا لَيْسَ فِيهِ أَحَدٌ مِنَ الْحُرُوفِ الْمَشَبَّهَةِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:</p> <p>(الف) إِنْ تَدْرَسُوا تَنْجَحُوا فِي الْإِمْتِحَانَاتِ نَهَايَةِ السَّنَةِ الدَّرَاسِيَّةِ.</p> <p>(ب) * (و يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا) *</p> <p>(ج) * (إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ) *</p>   | ۱۲  |
| ۱/۵  | <p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(الف) لَا عِبَادَةَ مِثْلَ التَّفَكُّرِ.</p> <p>(ب) إِمْلَأِ الصَّدْرَ إِشْرَاحًا.</p> <p>(ج) وَقَفَ الْمَهْنَدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ مُبْتَسِمًا.</p> <p>(د) كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ.</p>  | ۱۳  |

| ردیف        | سؤالات  | نوع |
|-------------|---|-----|
| ۱/۵         | عین اسم الفاعل، اسم المفعول، اسم المبالغة، اسم التفضيل، اسم المكان و المصدر في ما يلي:<br>(۱) ذهبت إلى موقف تصليح السيارات. رأيت الولد المسرور.<br>(۲) سمكة السمك من أعجب الأسماك.<br>(۳) *يا أيتها النفس المطمئنة إرجعي إلى ربك...*  | ۱۴  |
| ۰/۵         | عین جمله صحیح و غیر صحیحه فی ما یلی:<br>(الف) سمكة التيلابيا تحب أن تأكل الفرائس الحية.<br>(ب) الحنيف هو التارك للباطل و المتمايل إلى دين الحق.   | ۱۵  |
| ۱           | ۱<br>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية:<br>الإنسان في حاجة إلى العبودية و هذا عمل فطري. لذلك أرسل الله الأنبياء ليبيّنوا للإنسان الصراط المستقيم و في هذا الطريق عملوا أعمالاً كثيرة. في المثل نرى إبراهيم سعى أن ينقذ القوم من عبادة الأصنام بطرقٍ مختلفه. لكن القوم قدفوه في النار. و نحن نعلم أن الله لم يتركه و كان يساعده دائماً.<br>(۱) لماذا أرسل الله الأنبياء؟<br>(۲) عین الخطأ حسب النص:<br>(الف) كان الأنبياء و المرسلين يجتهدون في تبليغ أديانهم كثيراً. <input type="radio"/><br>(ب) إن الله يترك الأنبياء عند مكافحته (مبارزه) المشركين و الكفار. <input type="radio"/><br>(ج) تبين الدين الحق من واجب الأنبياء على مر العصور. <input type="radio"/><br>(د) سعى إبراهيم (ع) لنجاة قومه من عبادة الأصنام بأشكال متنوعه. <input type="radio"/><br>(۳) عین الصحیح أو الخطأ حسب النص:<br>(الف) طلب القوم من الله أن ينقذ إبراهيم من النار. ص <input type="radio"/> غ <input type="radio"/><br>(ب) لا يترك الله الإنسان في حياته سدى. ص <input type="radio"/> غ <input type="radio"/> | ۱۶  |
| ۱           | ضع في الدائرة العدد المناسب:<br>(۱) الفأس <input type="radio"/><br>(۲) القمه <input type="radio"/><br>(۳) الخيام <input type="radio"/><br>(۴) الجراره <input type="radio"/><br>(۵) سيارات <input type="radio"/><br>(۶) الصراع <input type="radio"/><br>المضاد للسلام و هو النزاع بين شخصين أو بلد.<br>نستخدمها للعمل في المزرعه<br>آلة ذات يد من الخشب و سن عريضه من الحديد يقطع بها<br>أعلى الجبل و رأسه   | ۱۶  |
| صفحه ۳ از ۳ |   |     |

جمع بارم : ۲۰ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران  
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش (واحد حافظ)

نام درس: عربی ۳  
نام دبیر: سیدهدای هاشمی  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰ / ۱۶  
ساعت امتحان: ۸:۳۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تمصیلی ۹۷-۹۸

| ردیف | راهنمای تصحیح   | محل مهر یا امضاء مدیر |
|------|---|-----------------------|
| ۱    | (۱) النُّفُوسُ: نگاره ها، کنده کاری ها التَّمَاثِيلُ: مجسمه ها<br>(۲) تَعَبَّدْتُ: پرستش می کردم.<br>(۳) فَأَحْضَرُوهُ: او را احضار نمودند.   |                       |
| ۲    | الف) القیامه = البعث      ب) السَّلَام ≠ الحَرْب  |                       |
| ۳    | الف) العام  |                       |
| ۴    | الف) قُرَى  |                       |
| ۵    | (۱) و باید بعنوان مثال از ابراهم خلیل (ع) یاد کنیم که تلاش نمود تا قوم خود را از پرستش بت ها برهاند.<br>(۲) خرافات در دین های مردم در گذر زمان ها افزایش یافت و اما خداوند آن ها را رها نکرد.<br>(۳) سخنشان تو را نباید اندوهگین کند * شاید همکلاسی هایم در مسابقه پیروز شوند.<br>(۴) هیچ خوبی ای در گفتار نیست مگر با انجام و عمل به آن . از خداوند آمرزش خواسته اید.<br>(۵) بی گمان خداوند کسانی را که در راه او به صف شده می جنگند را دوست دارد گویا آن ها ساختمانی استوارند.<br>(۶) هنگامی که مردم را می بینم در حالی که به حج می روند خاطراتم در مقابلم می گذرد.<br>(۷) آیا شما غار ثور را که پیامبر(ص) در راه هجرت خود به سوی مدینه منوره به آن پناه برد را دیدید؟<br>(۸) این دانش آموزان با لبخند اقدام به جستجوی علمی در اینترنت کردند.<br>(۹) کشاورزان را دیدید در حالیکه محصولاتشان را جمع می کردند. به نیکی یاد شدید.<br>(۱۰) بی گمان ماهی تیرانداز ، قطره های آب را پی در پی از دهانش به سوی آسمان به شدت رها می کند. |                       |
| ۶    | الف) (۱) کاش شما از دوستان دورو بریده شده بودید.<br>ب) (۳) گاهی استاد از دانش آموز قدیمی اش یاد می کند.   |                       |
| ۷    | الف) با تأخیر - می رسیدند<br>ب) گویی ، مثل اینکه<br>ج) روشن کن  |                       |
| ۸    | (۱) * (أَنْ يُتْرَكَ) * ( که رها شود )<br>(۲) نُسَاهِدُ. (مشاهده کنیم)<br>(۳) يَسْتَغْفِرُونَ. (آمرزش می خواستند)<br>(۴) لِيُفْهَمَ ( باید بفهماند )<br>(۵) اِمْنَعُوا. ( بازداری کنید )<br>(۶) لَا تَمْنَعُوا. ( جلوگیری نکنید )   |                       |
| ۹    | (۱) جَرَّ (۲) لَا يُذَكِّرُ   |                       |
| ۱۰   | ب) لَا فِقْرَ كَالْجَهْلِ . چون بعدش اسم بدون ال و در اول جمله آمده است.  |                       |

|  |  |
|--|--|
| ۱۱                                     | (۱) فَرِحِينَ چون اسم نکره و منصوب و بیانگر حالت « متفرّجین » است.<br>(۲) وَهُمْ جَالِسُونَ چون حال جمله اسمیه است که با « وَ » آغاز شده و بعدش مبتدا و خبر آمده است.  |
| ۱۲                                     | الف) إِنْ تَدْرُسُوا تَنْجَحُوا فِي الإِمْتِحَانَاتِ نَهَايَةِ السَّنَةِ الدَّرَاسِيَّةِ   |
| ۱۳                                     | الف) التَّفَكُّرُ: مضاف الیه<br>ب) الصَّدْرَ: مفعول.<br>ج) المُهَنْدِسُ: فاعل مُبْتَسِماً: حال<br>د) كُلُّ: مبتدا، ذائِقَهُ: خبر.  |
| ۱۴                                     | (۱) مَوْقِفِ: اسم المكان تَصْلِيحِ: مصدر. المَسْرُورِ: اسم المفعول<br>(۲) أَعْجَبَ: اسم التَّفْضِيلِ.<br>(۳) الْمُطْمَئِنَّةُ: اسم الفاعل  |
| ۱۵                                     | الف) نادرست - ماهی تیرانداز دوست دارد که شکارهایش را زنده بخورد نه ماهی تیلایلا.<br>ب) درست - یکتاپرست کسی است که باطل را ترک کرده و به سوی حق روی آورده است.  |
| ۱۶                                     | انسان نیاز به بندگی دارد و این کاری فطری است. برای آن خداوند پیامبران را فرستاد تا راه درست و استوار را برای انسان روشن نمایند و در این راه کارهای بسیاری انجام دادند. به عنوان مثال می بینیم که ابراهیم (ع) کوشید که قومش را از بندگی بت ها با شیوه های مختلف برهاند. اما قوم، او را در آتش افکندند. و ما می دانیم که خداوند او را رها نکرد و همیشه او را یاری می نمود.<br>(۱) چرا خداوند پیامبران را فرستاد؟ برای روشن کردن مسیر برای انسان ها لِيُبَيِّنُوا لِلْإِنْسَانِ الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ<br>(۲) عَيْنَ الْخَطَا حَسَبَ النَّصِّ:<br>ب) خداوند به هنگام مبارزه با مشرکان و کافران، پیامبران را رها می نماید.<br>(۳) عَيْنَ الصَّحِيحِ أَوْ الْخَطَا حَسَبَ النَّصِّ:<br>الف) طَلَبُ الْقَوْمِ مِنَ اللَّهِ أَنْ يُنْقِذَ إِبْرَاهِيمَ مِنَ النَّارِ. غ<br>ب) لَا يَتْرُكُ اللَّهُ الْإِنْسَانَ فِي حَيَاتِهِ سُدًى. ص |
| ۱۷                                     | (۱) الفَأْسُ ( تبر ): آله ذاتُ يَدٍ مِنَ الْخَشَبِ وَ سِنَّ عَرِيضَةٍ مِنَ الْحَدِيدِ يُقَطَّعُ بِهَا<br>( وسیله ای دارای دسته ای چوبی و دندانه هایی پهن از آهن که به وسیله آن بریده می شود. )<br>(۲) الْقِمَّةُ ( قلّه ): أَعْلَى الْجَبَلِ وَ رَأْسُهُ ( بالاترین نقطه کوه و سر آن )<br>(۴) الْجَرَّارَةُ ( تراکتور ): نَسْتَخْدِمُهَا لِلْعَمَلِ فِي الْمَزْرَعَةِ ( آن را برای کار در مزرعه به کار می گیریم )<br>(۶) الصَّرَاعُ ( نزاع ): الْمُضَادُّ لِلسَّلْمِ وَ هُوَ النِّزَاعُ بَيْنَ شَخْصَيْنِ أَوْ بَلَدٍ<br>( متضاد آرامش و صلح و همان دعوی بین دو فرد یا کشور )  |
| جمع بارم: ۲۰ نمره                      |  |
| نام و نام خانوادگی مصحح: سیدهادی هاشمی |  |
| امضاء:                                 |  |